



Жалби и повратни информации

Ние ги цениме вашите повратни информации. Вие може да поднесете жалба, да пофалите или да дадете предлог, за да ѝ помогнете да ги подобриме нашите услуги.

Вие имате право да побарате преразгледување на решението. Тоа можете да го направите ако не се согласувате со некое решение за:

- вашите исплати и услуги од Centrelink
- долг за Medicare
- Child Support.

За информации за нашиот процес на преразгледување и разрешување на жалби, одете на servicessaustralia.gov.au/reviewsandappeals

Ако сте професионално лице во бизнисот или здравството, исто така може да ѝ дадете повратни информации или да поднесете жалба.

Како да поднесете жалба, предлог или пофалба

Ако сакате да поднесете жалба или да дадете предлог или пофалба, може да разговарате со нашиот персонал. Ако не сте задоволни со нивниот одговор, може да разговарате со нивниот менаџер.

Може да се јавите на:

- нашата Complaints and Feedback line на **1800 132 468**
- National Relay Service ако сте глуви, слабо слушате или имате попреченост на говорот. Одете communications.gov.au/accesshub/nrs
- еден од нашите меѓународни телефонски броеви, ако сте во странство. За листа на нашите меѓународни телефонски броеви, одете на servicessaustralia.gov.au/internationalphone

Јавете ѝ ако ви треба преведувач и ние ќе ви го обезбедиме бесплатно.

Исто така, повратни информации може да дадете со користење на myGov сметка, со пополнување на образец на интернет или со писмо. Поштарина не се плаќа за писма пратени од Австралија.

**Centrelink and Medicare
Complaints and Feedback
Reply Paid 7800
Canberra BC ACT 2610**

**Child Support
Child Support Complaints and Feedback
Reply Paid 9815
Melbourne Vic 3001**

Ве молиме имајте предвид дека ако повратни информации или жалби ѝ праќате напишено, може да ѝ треба подолго да ви одговориме.

За повеќе информации, одете на servicessaustralia.gov.au/feedback

Што треба да дознаеме од вас

Ве молиме бидете јасни, изнесувајте факти и речете ни какво решение сакате. Ако ни го дадете вашето име, презиме и податоци за контакт, тоа ќе ни помогне да ви се јавиме и да го разрешиме прашањето. Ако не ни го дадете вашето име, презиме и податоци за контакт, нема да можеме да ви одговориме лично.

Како ќе одговориме

Ние се трудиме жалбите да ги разрешиме во рок од 10 работни дена. Ако не можеме да ја разрешиме вашата жалба, ќе ви објасниме зошто и ќе ви кажеме за други опции.

Ако треба да ви се јавиме, тоа ќе биде од приватен број. Заради приватност, не можеме да оставиме порака, освен во случај вашата „телефонска секретарка“ да идентификува кој сте.

Кога да стапите во контакт со Ombudsman

Ако не сте задоволни со резултатот на вашата жалба, може да стапите во контакт со Commonwealth Ombudsman. Одете на ombudsman.gov.au

За повеќе информации

- Јавете се на вашата редовна линија за плаќање и речете ни ако ви треба преведувач. Можеме да ви ангажираме преведувач бесплатно. За список на нашите телефонски броеви, одете на servicessaustralia.gov.au/phoneus
- Јавете се на **131 202** за да разговарате со нас на ваш јазик за плаќањата и услугите на Centrelink.
- Јавете се на Translating and Interpreting Service (TIS National) на **131 450** за да разговарате со нас на ваш јазик за плаќањата и услугите на Medicare и Child Support.
- Одете на servicessaustralia.gov.au/yourlanguage каде може да прочитате, слушате или гледате информации на ваш јазик.
- Одете на servicessaustralia.gov.au/feedback за повеќе информации на англиски.
- Посетете некој центар за услуги.

Забелешка: повици од вашиот домашен телефон на броеви што почнуваат со '13' од каде било во Австралија се наплатуваат по фиксна цена. Таа цена може да е различна од цената на локални повици и може да се разликува од една до друга компанија за телефонски услуги. Повици на броеви што почнуваат со '1800' од вашиот домашен телефон се бесплатни. Повици од јавни и мобилни телефони може да бидат наплатувани според должината на разговорот и по повисока цена.

Ограничување на одговорноста

Цел на информациите во оваа публикација е да послужат само како водич за исплатите и услугите. Ваша одговорност е да одлучите дали сакате да побарате некоја исплата и да поднесете барање имајќи ги предвид вашите конкретни околности.



Complaints and feedback

We value your feedback. You can submit a complaint, give a compliment or offer a suggestion to help us improve our service.

You have the right to ask for a review of the decision. You can do this if you do not agree with a decision about:

- your Centrelink payments or services
- a Medicare debt
- Child Support.

For information about our review and appeal process, go to **servicessaustralia.gov.au/reviewsandappeals**

If you are a business or health professional, you can also give us feedback or make a complaint.

How to make a complaint, suggestion or compliment

If you wish to submit a complaint, or offer a suggestion or compliment, you can speak to our staff. If you are not happy with their response, you can speak to their manager.

You can call:

- our Complaints and Feedback line on **1800 132 468**
- the National Relay Service if you are deaf, hard of hearing or have a speech impairment. Go to **communications.gov.au/accesshub/nrs**
- one of our international phone numbers if you are overseas. For a list of our international phone numbers, go to **servicessaustralia.gov.au/internationalphone**

Let us know if you need an interpreter and we will arrange one for free.

You can also give feedback using your myGov account, completing an online form or sending us a letter. Postage is free from within Australia.

**Centrelink and Medicare
Complaints and Feedback
Reply Paid 7800
Canberra BC ACT 2610**

**Child Support
Child Support Complaints and Feedback
Reply Paid 9815
Melbourne Vic 3001**

Please remember, if you send feedback or complaints to us in writing, it may take us longer to reply.

For more information, go to **servicessaustralia.gov.au/feedback**

What we need from you

Please be clear, factual, and tell us the outcome you would like. Providing your name and contact details will help us to get in touch and help resolve the issue. If you do not provide your name and contact details, we will not be able to respond to you personally.

How we will respond

We aim to resolve complaints within 10 working days. If we cannot resolve your complaint, we will explain why and let you know your other options.

If we need to call you, it will be from a private number. For privacy reasons, we cannot leave a message, unless your voicemail clearly identifies who you are.

When to contact the Ombudsman

If you are not happy with the outcome of your complaint, you can contact the Commonwealth Ombudsman. Go to **ombudsman.gov.au**

For more information

- Call your regular payment line and let us know you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to **servicesaustralia.gov.au/phoneus**
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services.
- Go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in your language.
- Go to **servicesaustralia.gov.au/feedback** for more information in English.
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.